



HISLEA便り

スポーツも人生も後半戦がおもしろい
Hawaii Senior Life Enrichment Association

2018年11月号 (Vol.132)



分かち合おうアロハの心



オアフ島東岸アラン・デービス、左上にあるのがベレの椅子

アロハ！ 皆様いかがお過ごしでしょうか？ 今年のハワイはとても湿度の高い夏でしたが、ようやく爽やかな貿易風が戻り、快適な気候となってまいりました。先月末には無事に年次総会を開催、12年目を迎えたHISLEAを、皆様で暖かく祝っていただきました。これから年末にかけ、ハロウィーン、感謝祭、クリスマスと忙しい季節となりますが、HISLEAでも11月には東京で恒例のアロハ会、そしてハワイでは第4回イキイキ講演会の開催を予定し、会員の皆様と有意義な時間を過ごす予定です。

また、ワイキキショッピングプラザB1Fにありましたアロハデスクから同ビル5階の「HISLEAアロハオフィス」への引越しもは無事に完了し、今その仕上げにかかっているところです。引越しに際しましては、皆様に色々ご不便をおかけしましたが、新しいアロハオフィスとサロンde ヒスレアを、会員の皆様にご利用いただければと存じます。

どうぞ、今後ともよろしく願い申し上げます。

NPOハワイシニアライフ協会 会長 坂井 諒三

発行：ハワイシニアライフ協会 (HISLEA) Hawaii Senior Life Enrichment Association

<http://www.hawaiiseniorlife.org> <https://www.facebook.com/hawaiiseniorlife/>

Eメール: info@hawaiiseniorlife.org Tel: (808)428-5808 Fax: (808)396-1140 住所: P.O. Box 8232, Honolulu, HI 96830

「HISLEA便り」は毎月20日発行です。諸般の事情により2～3日前後する場合がありますのでご了承ください。

FACEBOOKでも写真や情報を更新しています。会員同士の交流は、ウェブサイトの「HISLEA広場」をぜひご活用ください。

かつて、私は自分のことを「家庭内警備員」と呼んでいました。病気で、くる日もくる日も家の中で過ごしていたからです。体が痛むある日、ふいにサンデービーチに行きたくなり、車で連れて行ってもらいました。オアフ島東の、いつも初日を迎えに行くビーチですが、風が強く波が荒々しいところです。白い砂浜に足をなげ出していると、風が痛みを飛ばし、波が病を洗い流し、太陽の光が活力を与えてくれるのを感じます。

それからはよく、サンデービーチに出かけました。

やがて、それまで家で気ままに描いていた絵を基本から学びたいと思うようになり、油絵教室に入りました。でも一年も経たないうちに先生が日本帰国をしました。その後は家で描きつつ、気功や体操の会にも参加するようになりました。気が付くと、絵の道具はしまったままで、サンデービーチにはしばらく行っていません。いつの間にか友達がたくさんでき、家庭外パトロールで忙しいのです。

今、目を閉じると「ひゅー」と風が吹き、岩に砕ける白い波や、空や海がきらきらする光景が浮かびます。ああ、久しぶりにビーチに行ってみようかしら、そしてまた絵を描こうかな。

サンデービーチは私の「希望の海」です。



私の「希望の海」、サンデービーチ

ハワイ報知 最新 Town Infomation

◆今年も楽しいハロウィンイベントを開催

「アラモアナセンター」



今年もアラモアナセンターでは楽しいハロウィンイベントを開催されます。10月31日(水)の午後5時~7時、バーンズ&ノープル、ビッグアイランド・キャンディーズ、ヒロハッティ、メイシーズ、スワロフスキーなどを含むアラモアナセンター内の50をこえる参加店にて、仮装したお子様にお菓子などのトリートを配布します。詳しくは、www.alamoanacenter.com/ja.html

詳しくは、www.alamoanacenter.com/ja.html

◆オープン3周年!様々なイベントを企画

ワイキキビジネスプラザの19階「スカイワイキキ」ルーフトップレストラン、ラウンジ&ナイトクラブとして人気のスカイワイキキが、この秋オープン3周年を迎え、様々なイベントを企画します。この3年間のご愛顧に感謝を込めて、10月の1カ月間、レギュラープライスのディナーとドリンクを全て10%オフで提供。特典は、skywaikiki.comで予約をし、SKYTURNS3というプロモコードを入力するだけで受けられます。詳しくは、skywaikiki.com

◆大人気のシグネチャースイーツにて乳がん撲滅を支援

「ザ・カハラ・ホテル&リゾート」

乳がん撲滅月間である10月の1カ月間、ストロベリーフレーバーのマカミアナッツチョコレートを販売し、国際的な活動である乳がん撲滅月間を支援いたします。売り上げの一部は、乳がんリサーチ基金に寄付されます。詳しくは、jp.kahalaresort.com または (808) 739-8888

ハワイ報知のご紹介

ハワイ報知は今から104年前の1912年に牧野金三郎氏によって、日本人移民の権益を守るために発行されたハワイで唯一の日報の日本語新聞です。現在は現地最大紙「Honolulu Star Advertiser」と提携し、ハワイの政治経済、社会のニュースを日本語で伝えており、これまで長くハワイに住んでいらっしゃる方はもとより、新たにハワイに移住されてきた日本人の多くの方々のほか、在住者にもよく読まれている新聞です。

現在は長期滞在の日本人観光客の方にも読まれており、「英語のテレビや新聞を見てもわからなかったハワイの生活情報がハワイ報知を読む事によってよくわかるようになった」と大変好評をいただいております。

ハワイ報知は、ニジヤ アラモアナ店、マルカイスーパーマーケット、ドンキホーテ カハカ店、ローソン シェラトンワイキキ、ミツワ、ヤジマサービスステーションにて販売している他、短期滞在の方にもご自宅まで配達させていただきます。

購読のお申し込み、お問い合わせは、subscribe@thehawaiihochi.com、もしくは、(808)845-2255 までご連絡ください。



ハワイ報知本紙とKEIKI HOCHI(子供新聞、月2回刊)

前回お伝えしました「家が危うく火事になるところで、大騒ぎでした」の続きです。

テニスの後に自宅へ戻ったのが午後5時ころ。1時間後には、テニスの仲間を含め何人かの友人たちが我が家へ集まります。日曜日の夜は「新名亭」と称して持ち寄りと一緒に食事する習慣が20年以上も続いています。ドアの鍵も壊れ、焦げた匂いで壁まで臭いの、まず頭に浮かんだのは「スパゲッティ・ソースがないのなら、何を作るかな。そういえば誰かグラタンを持ってくるとか言ってたから、スパゲッティはなくてもまあいいか」。ポテト・サラダは作ってあるし。

皆さん、やってきました。受付で行く先の部屋番号を書くとセキュリティーの人が「あー、そこは屋間に大騒ぎがあったよ」って教えてくれるらしく、来るなり「あーっ、どうしたの?」「ほんとうー、くさい!」。それでも宴会は夜遅くまで続いたのです。

皆さん、お帰りになった後もドアは閉まりません。椅子をドアにもたせかけて閉めてみるものの、廊下側から風が吹くとドアは部屋の中へ押し戻されてギー。椅子の根元に寝転んで押さえながらそこで寝るしかありません。

翌朝。私の相棒はお仕事ですが、鍵が掛けられないので、彼女が出かける前に私は保険会社にひとっ走り。「どれくらいの被害ですか?あなたの保険は500ドルがティダクタブル(自己負担金)なので、被害額が5000ドルとか1万ドルなら保険を使っても得でしょう」との説明。「えー、そうか。まず修理のための見積もりを取ってから保険会社と相談するのが順番なのか」。その時に尋ねました。「私の保険は火事とか、水漏れで隣近所に被害が出た場合はいくらまで補償してくれるのですか?」「3万ドル」と聞いてびっくり。それでは被害額を補えないでしょう。コンドミニアムのオーナーズ保険というのは私もこれまで年額80ドル前後でしたから「安いもんだよ」と思っていました。それでは到底、火事など起こしたら支払い不能になります。コンドを売って、とも考えましたが、火事のあったコンドが市場価格で売れるはずもない。その場で一挙に補償額を1回の事故につき30万ドルまでに増やしました。自分のお持ちのオーナーズ保険を再チェックしてください。知らない、すべてを失ってしまいます。

次は、修理屋さんを探さなければなりません。通常、自分のコンドに出入りしている業者などを紹介してもらえるのかと思うのですが、ここはアメリカ。自分で勝手に探して下さい。建築ラッシュの続いているハワイでは業者はなかなか見つかりません。特に小さな仕事ではなおさらです。電話帳あるいはコンピュータで業者を数社探してコンタクトをとり、人を派遣してもらい、見積もりをもらって、合意すればやっと修理の日を決めます。この作業だけで4~5日はかかります。私の場合は400ドル前後だったので、結局 保険は使いませんでした。鍵穴とかドアのフレームを修理してもらった後は、自分でペイントしました。ドアの木屑をシティー・ミルに持参すると、その色をコンピュータで解析し、調合してくれるんですね。知りませんでした。煙の“香り”が消えるのには2か月近くかかりました。

ハワイの自然を楽しむ

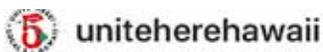
ハワイアン・ハイビスカス(ハワイ語:コキオ・ケオケオ)。黄色いハイビスカスはハワイの州花としてよく知られていますが、カウアイ島、オアフ島、モロカイ島には、固有種の白いハイビスカス、コキオ・ケオケオも多く見られます。場所によってそれぞれが少しずつ違う外観ですが、写真はオアフ原産のもの。長く突き出した蕊柱(雌しべと雄しべからなる)が特徴です。黄色や赤ほどの華やかさはありませんが、控えめな白とピンクがとても上品で、好感が持てます。ワイアナエ山脈とコアラウ山脈に自生しています。



HISLEA便りは、会員の皆様の文章、写真や絵の投稿を歓迎いたします。

皆様のハワイ体験、とっておきの情報、私の好きなハワイなど、楽しく爽やか、有益な情報をお待ちしております。

送付先: info@hawaiiseniorlife.org



uniteherehawaii

...



ストライキを主導する労働組合ローカル5の
インスタグラムより

今年10月8日から始まった、マリオット系ホテルの賃上げ交渉ストライキ。全米各地で巻き起こっているストライキムーブメントがハワイにも波及した形ですが、ハワイでは日系企業の京やカンパニーが所有する5つのホテルでストライキが続いています（この原稿を書いている10月20日時点でまだ収束の気配はありません）。モアナサーフライダーやシェラトン、ロイヤルハワイアンといったハワイを代表するホテルが「従業員なし」状態になったのですから大変なことです。レストランも休業、プールもクローズ、当然部屋の掃除は入らず、コンシェルジェも不在。掃除済みの部屋にチェックインするのに10時間かかったという話もあるほどです。

今回、従業員が求めているのは、「One Job Should Be Enough」。つまり、複数の仕事を兼業しなくとも生活できる給与水準を!ということですね。とはいえ、この系列のホテルのハウスキーパー（部屋清掃係）の時給は22ドル（約2400円）で、就業中の食事は提供され、ワイキキ

ど真ん中のパーキングは1日2ドルという労働環境に、「ちょっと贅沢では??」との声もあがり、事態は混沌としています。でも思い返せば、私が小学館という出版社に勤務していた当時も、労働組合の賃上げ交渉に伴い毎年のようにストライキをしていましたが、社員の平均給与が1500万円を超える企業で数百円のベアアップを巡ってのストライキですから世間からは失笑を買っていたのかもしれない。ストライキって、得てしてそんなものなんですよ。

今回参加した従業員は2700人。毎日、サンドウィッチマンのごとくプラカードを身につけて朝から深夜までシュプレヒコールを上げている皆さん、炎天下で大変だなと思ってたら、このシュプレヒコール要員には時給が支払われているそうですね。ストライキに時給が発生しているなんて、おかしな感じです。さらに、毎日管理職が対応に追われているホテル側が、「時給23ドル+3日連続勤務で300ドルボーナス」でアルバイトを募集してしまったものだから、それも労働組合の人たちを刺激してしまった。時給10ドル前後でシュプレヒコールをあげている人たちも、時給23ドルのアルバイトしたいのしょうね（笑）。一説には他のホテルの従業員が3日で1000ドル近く稼げるバイトに続々応募しているという話もありますから、ほんと事態は混沌を極めるばかりです。

実は私、偶然にもスト初日の10月8日からシェラトン・プリンセス・カイウラニホテルに2泊しました。ある意味ホテル内は「無法地帯」で、シャンプーやタオルなどアメニティは1階にどさっと置かれて「自由に持って行って」状態。皆さん取り放題でしたから、かなりのアメニティが日本に持ち帰られたのではないかと推測されます。各フロアにはでっかい袋が2つ置かれて、ゴミはこっち、使用済のタオルはこっちと書いてありました。私はといえば、掃除が来るわずらわしさもなく、タオルは使い放題だし、ペット連れて堂々と泊まっている人もいたりして、自由な空間が妙に居心地良かったりしました。ははは。

ところで、もしやと思って調べたら、ストライキも野球のストライクも、実は語源は同じ英単語の「strike」。それがなんで労働争議のときだけストライキ?と思ったら、労働争議の時の使用のほうが古いようで、ストライキは1879年（明治12年）の朝日新聞に登場。一方、野球のストライクは1907年（明治40年）に初めて使用されました。最後の子音「ク」と発音するのは実はけっこう近代の話で、それ以前は「キ」なんですよ。同じ例として、インキとインク、ステッキとスティックなどがあります。

そんなことを思ったら、今回のホテルの「ストライク」で「バッターアウト!」になるのはどっちなんだろうな…と想いが巡ってしまいました。どちらもセーフのまま終わればいいんですがね・・・



イベントレポート

首都圏支部

2018年 年次総会&特別ディナーショー

会員 奥山 夏実さん



先月末には『2018年定時会員年次総会&特別ディナーショー』がワオアラエ・カントリークラブのクラブハウスで開催され、100人以上の会員や関係者が集まった。坂井会長は挨拶で以下のように話した。

「今年はハワイ日系移民150周年で、元年者を祝うさまざまな祝賀行事が行われています。ヒスレアでは6月に、元年者150周年を祝うチャリティーゴルフ大会を開催し、元年者委員会に1,000ドルの寄付ができました。また、移民祝賀行事の影響で、現在の日系7世、8世の間で自分のルーツ探しがブームになり、ヒスレアはホノルルフェスティバル開催期間に協力しました。100家族から依頼を受け、約半数の方々の祖先が判明しました」

秋篠宮ご夫妻が臨席した『ハワイ元年者移民150周年記念シンポジウム』も、絆グループの一員としてイベントを成功に導いた。

「また、当会の“アロハデスク”をワイキキショッピングプラザ地下1階から5階に移転し、スペースも広くなりました。名称は“サロンDEヒスレア”で、会員の憩いの場であるとともに、本部オフィスの機能もここに置きます。新たにレンタルセミナールームも開設しますので、集会や勉強会にご利用いただけます。このような多彩な活動や、若い会員もどんどん増やしていきたいことを考えると、シニアライフ協会とい

う年齢的な縛りを感じる名称でいいのか、未来像を検討する委員会を新たに発足させることにしました。ディスカッションにはどなたでも参加できますので、皆さんとともに大いに盛り立てていきたいと思っています」

さらに、元石原裕次郎邸を使っの結婚式、銀婚式、金婚式などのパーティができる会員特典もサプライズ発表された。

ディナーショーでは、ちびっこウクレリアンやジョディ・カシマロとホノカ&アジータ、元宝塚のジュン・アリアケらのエンターテイメントも楽しみ、親睦を深めていた。

第1回HISLEA麻雀大会RM杯

HISLEA麻雀クラブ会長 西村 洋志

10月2日(火)、シェラトンワイキキの2階、レストラン吉家さんの個室で「第1回HISLEA麻雀大会」を開催しました。経験者から初心者まで、また日本からの会員も交えて16名が参加しました。半荘3回戦の合計得点(ウマ付き)で順位を争いました。毎月の第1・第3火曜日に麻雀クラブを開催しているのですが、その1回戦は普段プレーしている仲間同士で、2回戦・3回戦は同じ順位の競技者が同じテーブルにつき(1回戦で1位だった人は1位のテーブルで、2位だった人は2位のテーブルで)競技するので、最後まで優勝者は予想できない状況でした。

HISLEA麻雀クラブは発足してから約一年半が経過しましたが、メンバーを着実に増やしていきました。麻雀したいからHISLEAに入会した、という方も結構いらっしゃいます。そういったメンバーの1人であった町田量さんという方が、残念なことに今年の6月にお亡くなりになりました。麻雀大会の開催をとっても楽しみにされていたのですが、RM杯と大会名に冠を配しているのはそのためです。

皆さん普段はおしゃべりや冗談を交えながら楽しく麻雀しているのですが、大会では無口になり、真剣にやっていたのがとても印象的でした。その栄えある第1回優勝者はカウヒニ・サナエさん。

平均得点は4万点を超えていました。半荘3回の順位も1位、2位、1位という見事な結果だったと思います。準優勝は内藤公子さん、第3位は進藤幸子さんという結果でした。参加者の皆さんからいただく麻雀クラブへの参加費を1年半貯めておりましたので、豪華賞品(賞金?)と表彰式を兼ねた夕食会にきっちり使わせていただきました。第2回の開催も今から楽しみです。町田さんも天国から見てくださいたいいな。

ボランティア募集!!

ハワイシニア協会では、ボランティアをしてくださる方々を募集しております。会員による、会員のための楽しいハワイ・アクティブ・ライフを目指しています。アロハデスクの窓口をはじめ、イベントの企画・運営など、ご興味のある方は是非、アロハデスクまでご連絡ください。

イベントレポート

マウイ支部

第97回ゴルフ会

マウイ支部副支部長 小笠原 康人



8月に珍しくハワイ島にハリケーンが上陸しました。ハリケーンには全てアルファベット順に名前が付けられています。今回のレーンは12番目のハリケーンという事になります。レーンは豪雨をもたらし、ハワイ島で洪水の被害や土砂崩れが起きました。我がマウイ島も東側が雨による被害を受けました。幸いマウイ島はそれほどの被害ではありませんでしたが、島の西側に位置するラハイナ山側で強風の為、電線が切れてスパークした電線が枯れ草に引火しブラッシュファイアを引き起こしました。20軒ほどの家が火事の被害に遭い、そのうちの7軒の家は全焼し、火はラハイナルナハイスクールの手前で消し止められました。このレーンの影響で天候不安定になり、8月26日に行われるはずの第96回目のゴルフ会は雨の為中止となりました。

9月に入り、またもやハリケーンが来ました。今度はダイレクトにマウイ島を通過すると言われた15番目のハリケーンオリビアでした。通過とともにトロピカルストーム(熱帯低気圧)に変わりマウイ島では豪雨となり、12日は全ての公共機関が休みとなりました。16日に控えたゴルフ会も天候に不安もありましたが、天気も回復し、無事開催出来る事になりました。今回のゴルフ会はカパルアゴルフ場をマネージメントしているアレックス中島さんの計らいでカパルアベイコースでの開催でした。しかし残念な事に参加者が僕を含めて3名と少人数でした。

久しぶりに高級リゾートでのゴルフ会で参加者の皆さんもテンション

が上がっているように見えました。いつものようにトレードウインドは強く吹いていましたが、前半のフロント9では私小笠原と山脇氏が共に同スコア45、池田氏が51で折り返しでした。後半バック9で短めのパットに苦労していた山脇さんはスコアが伸びず、池田氏は逆に後半の追い上げに入って何とか40台で回り大健闘を見せたのですが及ばず。そのまま淡々とプレー出来た私小笠原が逃げ切り優勝しました。参加者が少ない為、今回は優勝者のみのプライズでした。優勝出来て清々しく、家路に向かうロングドライブはいつになく鮮明で景色が綺麗に映りました。

こんな素晴らしいマウイ島に住んでいられる事を感謝出来る一日となりました。

今後のゴルフ会

11月25日(日)@カヒリ

12月16日(日)@キング・カメハメハ*第100回目ゴルフ会です!

マウイホトギス会

HISLEA会員並びにゲストの方でご興味のある方は初めての方も大歓迎ですので、幹事(ゆきさんyukionmaui@yahoo.co.jp または、ふきさん fukikanmaui236@yahoo.co.jp)までご連絡下さい。

9月の兼題:兼題:月、とうもろこし(マウイ)、月(ワシントン)

★特選句

名残りの茶仕舞ふ手元に老いの染み (林古)
玉すだれと人詠むひかり月今宵 (林古)
盆の月母の想い出走馬灯 (喜代子)
月の宴亡き人偲ぶ曼珠沙華 (喜代子)
サワザワと秘めし気迫やコーン畑 (喜代子)

★3点句

月煌々広がる闇の深みより (林古)
盆の月亡き友偲び数え唄 (喜代子)

医療相談

名医による無料健康相談

大山廉平ドクター

読売クリニック院長・元東京都済生会中央病院副院長

Eメールで気軽にご相談ください。ご希望の方は、①姓名 ②会員番号③返信用Eメールアドレス ④病歴 ⑤相談内容を下記メール宛にお送りください。ご本人のみならず、ご家族お知り合いの方、病氣と断定できないことでも健康のことでしたらなんでもご相談ください。Eメール:rempei.oyama1124@gmail.com

分かち合おうアロハの心 ハワイと日本から世界に向けて

ご寄付をいただきました。ありがとうございました。

General

\$2,000	Kitagawa, Terue
\$500	Kansai-Shibu
\$50	Sumida, Tsukiko Watanabe, Toshiki

2018年9月

11月のイベント予定

●11月5日(月) 第14回アロハ会

今年も「アロハ会」を開催いたします。一年に1度、全国からHISLEA会員が集い、懇親を深める恒例の会です。椿山荘の豪華なお食事と、HISLEAならではのエンターテイメントもご用意いたしました。会員の皆様をはじめ、ご家族、ご友人をお誘い合わせのうえ、ぜひご参加いただきますようお願いいたします。ハワイからは坂井会長も出席予定で、皆様にお目にかかれますことを、大変楽しみにしております。

◆時間: 12:00~15:00 (集合 11:30)

◆場所: 椿山荘4F ジュピター

住所: 東京都文京区関口2-10-8

◆参加費: 会員10,000円

◆締切り: 10月22日(月) 17:00 (定員: 200名)

◆申し込み: 申し込み方法は下記をご覧ください。もしくは、吉田チャーリー 080-3274-2030まで

●17日(土) 第4回イキイキ講演会

現在750店舗を経営するリンガーハット・グループの創始者、米濱氏の創業のご苦労や人気の秘密など語って頂きます。第2部は木曜午餐会会長であり「HISLEA便り」に毎月ユニークな投稿を頂いている新名氏に「ハワイでシニアが生活する時の知恵」の話をして頂きます。(添付のチラシをご参照下さい)

◆時間: 11:00~14:30 (集合 10:30)

11:00-12:30 米濱鉦二氏(リンガーハット創設者)

12:30-13:00 休憩(軽食、ソフトドリンク)

13:00-14:30 新名瑛氏(元共同ニュース記者)

◆場所: Ala Moana Hotel 2F Garden Lanai

◆参加費: 無料(\$10程度のご寄付をお願いしております)(現金のみ)

◆締切り: 11月13日(火) 17:00 ◆定員: 100名

◆申し込み: 申し込み方法は下記をご覧ください。

イベントのお申し込み方法

オンライン: www.hawaiiseniorlife.org にアクセスして

画面右上の「イベントカレンダー」をクリックして下さい。

電話: アロハデスク 808-428-5808 10:00am-3:00pm (ハワイ時間)

土日もOK、参加する方のお名前(ローマ字)、会員番号(下4けた)

ハワイでの連絡先(電話番号)をお知らせください。

*申込み先の記載のあるものは直接お申し込みください。

締切: 特別記載の無い限り72時間前(定員になり次第締切の事があります)

参加費: 原則当日会場にて現金でお支払いください。つり銭の要らぬようご協力をお願いします。

取り消し: 必ずご連絡をお願いします。取り消し料がかかる場合もあります。

*ご本人様がお申し込みくださいますようお願いいたします。

HISLEAアロハオフィス オープン!

アロハデスクが、9月中旬から同じワイキキショッピングプラザ5階に移転し、HISLEAアロハオフィスに変わりました。従来通りボランティアが常駐し、入会・更新・変更などの受け付け、イベントの申し込み、ハワイのお役立ち情報の提供、仮会員証発行などを行います。詳細は下記をご覧ください。さらに会員の皆様が交流できるスペース「サロンdeヒスレア」も併設予定です。

HISLEA アロハオフィス

場 所: ワイキキショッピングプラザ5階 トラベルプラザ内

2250 Kalakaua Ave., Honolulu, HI 96815

電 話: 808-428-5808 FAX: 808-396-1140

時 間: 月・火・金曜 午前10時~午後3時、土曜 午前10時~正午

1、2、7、8月は木曜も開館、詳細はお問合せください。

テレフォンサービス(無料) 毎日午前9時~午後5時

ホームページ <http://www.hawaiiseniorlife.org/>

アロハデスクでは特別寄付金を募集しております。詳細はお問合せください。



当協会の概要、入会案内: www.hawaiiseniorlife.org をご覧になるか、パンフレットをご請求ください。

定例イベント

● 8日(木) HISLEA懇親ゴルフ

- ◆時間:12:34~17:30 (集合 12:00)
- ◆場所:ワイケレ・カントリークラブ ☎ 808-676-9000
92-200 Paioa Place Waipahu
- ◆プレー費:各自ゴルフ場にお支払いください。
- ◆参加費:会員\$5、ゲスト\$10 (ニアピン賞、運営費含む) は当日の幹事にお支払いください。(現金のみ)
- ◆定員:20名
- ◆締切り:11月5日(月) 17:00
- ◆申し込み:申し込み方法は7ページをご覧ください。
※ゴルフイベントでは、スタートタイムより48時間以内に予約をキャンセルされた方は、お一人\$20のキャンセル料をお支払いいただきます。

● 10日(土) マウイ支部 ホトギス会(俳句の会)

- ハワイ在住の会員に加え、期間中にハワイに滞在されている会員・ゲストの皆様の参加をお待ちしています。
- ◆時間:11:00-14:00
 - ◆場所:カヒリゴルフクラブ内 カヒリ・レストラン
2500 Honoapiilani Hwy., Wailuku, Maui, HI 96793
 - ◆参加費:初回無料、昼食代は個人負担
 - ◆定員:なし
 - ◆申し込み:オンラインまたはマウイ支部事務局
Ayame Givenselさん ☎ 808-249-2544まで
 - ◆締切り:11月10日(土)

● 15日(木) ゴルフで楽しむ会

- ◆時間:10:02~17:00 (集合 9:30)
- ◆場所:パールカントリークラブ
98-535 Kaonohi Street Aiea
- ◆プレー費:各自ゴルフ場にお支払いください。
- ◆参加費:会員\$5、ゲスト\$10 (ニアピン賞、運営費含む) は当日の幹事にお支払いください。(現金のみ)
- ◆定員:28名
- ◆締切り:11月12日(月) 17:00
- ◆申し込み:申し込み方法は7ページをご覧ください。
※ゴルフイベントでは、スタートタイムより48時間以内に予約をキャンセルされた方は、お一人\$20のキャンセル料をお支払いいただきます。

● 25日(日) マウイ支部 第99回ゴルフ会

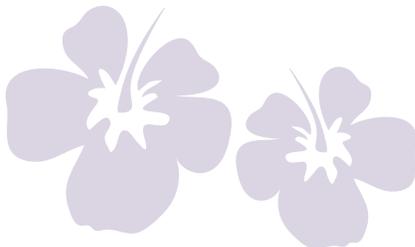
- ◆時間:9:02~14:30 (8:30集合)
- ◆場所:カヒリ・ゴルフコース 電話 (808) 242-4653
住所: Kahili Golf Course, 2500 Honoapiilani Highway, Wailuku
- ◆参加費: HISLEA会員\$80、会員のゲスト\$95 (賞品代、並びにプレー終了後の懇親会での軽食代を含む) (現金のみ)
- ◆締切り:11月19日(月) 17:00
- ◆申し込み:マウイ支部事務局 Ms. Ayame Givensel まで
Tel: 808-249-2544

● 28日(水) サンセットドリンクを楽しむ会

- ◆時間:17:00-18:30
- ◆場所:ワイキキ・ヨットクラブ, 1599 Ala Moana Blvd., Honolulu
- ◆集合場所:ワイキキ・ヨットクラブ受付ロビー
- ◆参加費:会員無料+実費、ゲスト\$15+実費 (現金のみ)
- ◆定員:16名
- ◆締切り:11月26日(月) 17:00
- ◆申し込み:申し込み方法は7ページをご覧ください。
- ◆備考:席に限りがありますので、必ずご予約ください。遅れて来場される方は、入り口でレジスターが必要です。

● 毎週水曜日 初歩の英会話サロン【新企画】

- ハワイに来て、少し英語を話すことができたなら・・・相手の仰る英語が少しでも理解できたならなっと・・・思われている方、どうぞ迷うことなく、そして遠慮することなく「初歩の英会話サロン」へ申し込んでください。先生は、日本の桜美林大学・教授(英語・英米文学)の松田麻利子先生で、やさしく教えて頂けます。また、先生は40年間も大学で教鞭をとられている方で、現在も現役で活躍されています。先生がハワイにいる間に、是非一緒に勉強しましょう。どうぞ皆様のお越しを、お待ちしております。
- ◆時間:11:00am-12:00pm (集合時間10:45am)
 - ◆場所:サロン de ヒスレア (ワイキキショッピングプラザ5階)
 - ◆参加費:\$10ドル (現金のみ)
 - ◆定員:10名
 - ◆締切り:前日の17:00
 - ◆申し込み:申し込み方法は7ページをご覧ください。
 - ◆備考:席に限りがありますので、必ずご予約ください。



●当協会が主(共)催、後援、協賛するイベント ●会員有志が行うイベント・サークル ●紹介イベント

*イベントの申込方法は7ページをご覧ください。

ハワイシニアライフ協会のFACEBOOKページでも、写真や情報をアップロードしています。

定例イベント

● 毎週水曜日 みんなのラジオ体操&楽ちんヨガ体操

- ◆時間：8:30am-10:00am (集合時間8:20am)
- ◆場所：アラモアナ公園マジックアイランド (駐車場に近い芝生エリア)
- ◆参加費：1ドルのご寄付
- ◆定員：なし
- ◆申し込み：直接会場にご集合下さい。雨天でも幹事は来ております。終了後は、アラモアナセンターのフードコートでお茶会をします。

● 毎週月曜日 (月4回) ウクレレサークル

- ◆時間：12:00～13:00 (集合時間11:45)
- ◆場所：カラオケGSスタジオ (ワイキキ・ジョイホテル2 階) 320 Lewers St # 2 Honolulu, HI 96815
- ◆参加費：4回で\$50、1回のみは\$15、会場費1回\$3 (会員) \$5 (ゲスト) (現金またはチェック)
- ◆定員：なし
- ◆申し込み：深田さん808-428-5044
- ◆備考：ウクレレのレンタルご希望の方は事前にお知らせ下さい。

● 毎週土曜日 気功エクササイズ

- ◆時間：7:30am-8:30am
- ◆場所：アラモアナ公園マジックアイランド
- ◆参加費：無料 (寄付歓迎)
- ◆定員：なし
- ◆申し込み：直接会場へご集合ください。
- ◆備考：雨天の場合は中止、小雨の場合は実施します。

● 6日 (火) 20日 (火) 麻雀倶楽部

- ◆時間：10:30 ~16:30
- ◆場所：レストラン吉家 (シェラトン・ワイキキ2F) 2255 Kalakaua Ave., Honolulu, HI 96815
- ◆参加費：経験者向けAコース \$20 (賞品代\$15含む) 初心者向けBコース \$5 (現金のみ)
- ◆定員：Aコース：5名 Bコース 12名
- ◆締切り：各11月5日 (月)、19日 (月) 17:00
- ◆申し込み：申し込み方法は7ページをご覧ください。
- ◆当協会会員限定のサークルです。昼食は各自お支払いください。

● 毎週水・金曜日 茶の湯を楽しむ会

- ワイキキのホテルの敷地内にひっそりと佇む閑静な茶室、裏千家の「汎洋庵」を訪れ茶の湯を楽しみます。
- ◆時間：第1回10:00～ 第2回11:00～
 - ◆場所：ワイキキ・ブレイカーズホテル裏千家茶室 (汎洋庵)
 - ◆参加費：\$5の寄付をいただいています。
 - ◆申し込み：☎：808-922-8068まで

● 毎週月曜日 ハワイ詩吟同好会

- 忘れられた日本伝統文化・詩吟をハワイで復活
詩吟は最高の健康法でもあります。気功法と詩吟、腹式呼吸法と詩吟、活舌と発声法などを習得します。お腹一杯に空気を吸い込み、声を出しながら肺の中のすべての空気を吐き出します。毎週月曜日午前10時から午後12時まで、初めての方も大歓迎です。
- ◆時間：10:00am-12:00pm (集合9:30am)
 - ◆場所：The Art Board 1255 S.Beretania St. Honolulu HI
 - ◆参加費：会員\$6 (現金のみ)
 - ◆定員：12名
 - ◆お問い合わせ：江口素臣さん ☎ 808-351-1945まで

● 毎週木曜日 木曜午餐会

- ◆時間：12:30pm-13:30
 - ◆場所：マキキ聖城キリスト教会 829 Pensacola Street, Honolulu, HI., 96814
 - ◆お問い合わせ：新名 (しんみょう) さん ☎ 808-341-3547まで
- 【11月の講演スケジュール】
- 11月1日「悪徳業者と分かったら～不愉快な思いをした時には」 山谷美季女史 (弁護士)
 - 11月8日「長唄と三味線で勤進帳」 杵屋勝千華師匠
 - 11月15日「新しい健康のパラダイム4」 亀井士門東洋医学博士
 - 11月22日 感謝祭のため休講
 - 11月29日「変わりつつあるお葬式」 和田直子女史 (細井葬儀所)
- ※年会費は20ドル、非会員の方には会場使用料の一部として2ドルの寄付をお願いしております

● 若葉ネットワーク11月の勉強会

- 「愛する人を亡くすということ」
愛する人をなくすということは、その故人だけでなく自分自身を一度失くしてしまうこととほぼ同じです。ですから自分の人生の再構成が必要です。愛する人を亡くされた方も愛する人を亡くされた方のそばにられる方も、死別について考えてみませんか？
- ◆日時：11月13日 (火) 14:00～15:45
 - ◆講師：由起 フロイド女史 (ハグ・ハワイ代表)
 - ◆場所：マクアアライ・シニアセンター内講堂 1541 Kalakaua Avenue
- 入場無料。問い合わせは若葉ネットワーク：352-2631 (日本語でどうぞ)

● 当協会が主 (共) 催、後援、協賛するイベント ● 会員有志が行うイベント・サークル ● 紹介イベント

*イベントの申込方法は7ページをご覧ください。

ハワイシニアライフ協会のFACEBOOKページでも、写真や情報をアップロードしています。

米国/ハワイ

オーシャンウィンド不動産

<http://www.oceanwind-hawaii.com>

ギャリーシン弁護士事務所

クアロアランチ・ハワイ

<http://www.kualoa.com>

サタケ ホノルル

<http://www.satake-japan.co.jp/ja/about/omusubi.html>

サチハワイ総合不動産会社

<http://www.sachihawaii.jp>

スターツインターナショナルハワイインク

<http://startshawaii.com>

セントラルパシフィックバンク

<https://www.cpb-jp.com/>

(株)どうきゅうとんかつ玉藤

ナシモト&アソシエイツ

<http://www.nashimoto.com>

日刊サン・ハワイ

<http://nikkansan.net/hi/>

(株)日本航空インターナショナル

株式会社ノースアイランド

<http://www.knowsi-land.jp/>

ハレクラニコーパーレーション

<http://www.halekulanicorporation.com/>

ファースト・ハワイアン・バンク

<https://www.fhb.com>

ファーストファウンデーションバンク

<http://www.ff-inc.com/>

本田開発興業(株) パールカントリークラブ

<http://pearlcc.com/>

リゾートハワイ不動産

<http://www.resorthawaii.us>

レストラン吉家

<http://jp.sheraton-waikiki.com/yoshiya.htm>

EOS会計事務所 EOS Accountants LLP

<http://www.eosllp.com>

Hawaii Sekitei Corp. dba Waikiki Joy Hotel

<http://aqua-oasisajoy.com>

JTBハワイ

<http://www.jtb-hawaii.com>

Kintetsu International Express (USA), Inc.

<http://www.kintetsu-hawaii.com>

Lighthouse Hawaii Magazine

<http://lighthouse-hawaii.com>

NHK Cosmomedia America, Inc.

<http://www.nhkcoshomedia.com>

R. Sakai Company

Sankara Hawaii, LLC

<http://www.hoakaleicountryclub.com>

TMS HAWAII LLC dba Hawaii Road

<http://hawaii-road.com>

Wincubic. com dba Aloha Street

<http://www.wincubic.com>

日本

一般財団法人ロングステイ財団

<http://www.longstay.or.jp/>

税理士法人 アーク&パートナーズ

<http://www.the-arcist.com/>

(株)ウェルホールディングス

<http://www.wellholdings.co.jp/>

(株)きくち体操

<http://kikuchi-taisou.com>

医療法人社団 ケーイー

<http://medical-brunch.jp>

株式会社コスモファーマ

<http://www.cosmo-ph.co.jp>

医療法人北海道整形外科記念病院

<http://www.hokkaido-seikei-kinen.jp/>

昭和飛行機工業株式会社

<http://www.showa-aircraft.co.jp/>

(株)株式会社シーアールイー

<http://cre-nagoya.com/>

シーエムシー株式会社

<http://cmc-bus.com>

(株)ジェイティービー

<http://www.jtbcorp.jp/>

(株)十勝毎日新聞社

<http://www.tokachi.co.jp/>

日本KAIGOサポートセンター

<http://japan-kaigo.jp>

社会福祉法人 八生会

<http://www.hashoukai.or.jp/>

(株)フクダコーポレーション

<http://www.fukudacorp.jp>

株式会社クイックレスポンス

Quick Response Co., Ltd.

株式会社ベルマネージメントワイズ

<http://www.belle.co.jp>

(株)リフレッシュ

<http://www.refresh-group.co.jp/>

Faith Group

<http://www.faith.co.jp>

アクティビティ

◆秘境の大地 クアロア牧場 20%引き

ジュラシックパークやゴジラのロケ地、映画村ツアー、ジャングルジープツアー、乗馬、その他魅力がいっぱい。ワイキキから送迎あり。

<http://www.kualoa.com>

☎ 808-237-7321

銀行・金融・両替

◆パシフィック マネー エクスチェンジ 【日本円両替所】 日本語で親切に対応

ワイキキ・ロイヤルハワイアン通り、免税店の真向かいです。

339 Royal Hawaiian Ave.

☎ 808-924-9318

ゴルフ

◆パールカントリークラブ グリーンフィー\$20ディスカウント

パールハーバーの絶景とチャレンジングなレイアウト、パールオープン開催でも有名なチャンピオンシップコースで心行くまでゴルフを満喫ください。ワイキキから約20分の恵まれたロケーション。98-535 Kaonohi Street, Aiea, HI 96701 ☎ 808-487-3802 (佐野まで)

学校・教室

◆ハワイ・パームスイングリッシュスクール 入学登録料50%オフ

ワイキキの中心にあるアットホームな英会話スクール。短期滞在中に受講できる1日1時間からのクラスからロングステイの方向向けのクラス、ゴルフやフラと英語レッスンなどアクティブシニアにお勧めのプログラムなどが多数。お気軽に体験レッスン、スクール見学にお越しください。日本人スタッフが常勤しています。

住所：ワイキキビジネスプラザ

2270 Kalakaua Ave., #711

☎：808-780-3375

FAX：808-922-3559

Eメール：info@hawaiiryugaku.jp



銀行・金融・両替

◆ファースト・ファウンデーション・バンク 日本にいてハワイの銀行口座開設が可能 すべて日本語でお手伝い

【会員特典】

①特別口座を年齢に関係なく開設。特別口座の普通預金の年利は日本に比べて高く、当座預金も利息が付きます。

②定期預金口座(\$2500以上)は、公表されている年利に0.10%加算。もちろん、ハワイ在住会員にも適用。詳細は

www.hawaiiseniorlife.org/service/board.cgi?num=24

連絡先：担当：ラリー三輪 808-457-3903
日本からのフリーダイヤル00531-13-1215

酒

LIQUEUR COLLECTION「リカーコレクション」 10%OFF

世界中の有名なウイスキー、お酒、ワインを一同に集めてあります。お酒にうるさい方、ぜひ一度お立ち寄りください。

WARD WARE HOUSE

1050 Ala Moana Blvd. Suite 1200

☎ 808-524-8808

食品販売

◆おむすびGABAワイキキ 美味しく健康に!

日本直送のGABA米を毎日精米しています。GABA米とはGABA(ガンマアミノ酪酸)を多く含んだお米です。GABAは脳、腎臓、肝臓などの働きを活発にし、特にストレスや高血圧に効果があるとされています。当店では広島の自社工場から直送されたGABA米を毎日精米しています。おむすびの具材も美味しさ、安心、安全を基準に厳選しています。美味しいのはもちろんのこと、健康にも良いGABA米のおむすびを一度お試しください。また当店ではGABA米の販売もしております。少々お時間いただく場合もございますが、お客様のご希望に合わせて精米いたしますので遠慮なくお申し付けください。



住所：438 Hobron Lane, #107, Honolulu, HI

96815 (イートンスクエア1階)

電話：808-946-2515 営業時間：8:00am-6:00pm

ゴルフ会員権販売

◆(株)宝人(たからびと) ハワイにあるゴルフ場のご予約をご案内します

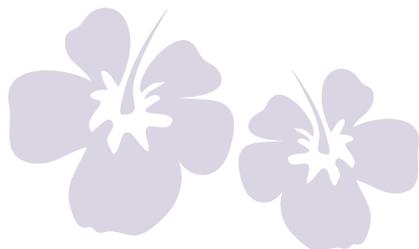
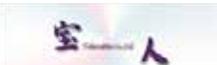
日本とハワイのゴルフ会員権お取扱いです。人生100歳時代を迎え、これからの健康維持に大切な歩くことから始まるゴルフ場のご案内と健康をサポートする「サプリメント」のご案内です。考えていますか?貴方のリタイアメントプログラムを!

東京都千代田区一番町6-2-103

☎：03-3238-0053

FAX：03-3238-0377

info@takarabito.com



タクシー・交通機関

KEN'S TOUR 会員は料金の10%OFF

ハワイ在住25年、岐阜県出身の井川ケンがホノルルの旅をお手伝いします。空港送迎:トヨタミニバンで7人まで乗車可能。空港送迎は車1台につき\$50。空港送迎は車1台につき\$40。ゴルフ場送迎:タクシーメーター走行で7人まで乗車可能のため1人分がお安くなりませう。貸切チャーター:1時間\$40。3352A Hayden St Honolulu HI 96815 ☎ 808-927-3784 Eメール: kenikawa52@gmail.com 日本からの電話は IP 050-5539-1952(日本時間2pm-5pm)

ツアー

カハラツアーズ

チャーターに限り1時間につき\$30割引!

「太陽の男」ジョーと行くVIPプライベートツアー!ハワイを熟知したジョーが送迎、ガイド、通訳、フットゴルフ、ヨガ、マッサージツアー等なんでもお手伝いします。ローカルレストランや穴場スポットもご案内。一生の思い出になるツアーをお約束します。

【お問い合わせ先】

☎ 808-520-1777(ハワイ)
050-3136-5545(日本)

Eメール:takahashitours@gmail.com



荷物預かり

◆ワイキキで荷物預かり

荷物預かり2ヶ月無料!(1年契約)

●長期預かりサービス: ゴルフクラブ・スーツケース1個\$200/年、2個目から半額。毎年ハワイに来られる方、ゴルフ、サーフィンされる方に。

●短期預かりサービス: 年に数回ハワイに来られる方、他島にご旅行に行かれる方に。

タイムシェアは系列会社のくじら倶楽部へ。ヒルトン、マリオット、ディズニー、ウィングダムなど幅広く600件以上を取り扱っています。

ワイキキロッカー/くじら倶楽部
2155 Kalakaua Ave. Suite 420
808-792-5147 代表 中山孝志 (B)
www.waikikilocker.com
www.kujiraclub.com
info@waikikilocker.com
営業時間: 月~金 9:00am-6:00pm



ヘアサロン

日本人アーティスト

MORIKO HAIR&MAKE-UP

ハワイで20数年の実績を誇る店

ホノルル在住の方や、ロングスティの日本人のお客さまにも大好評! (男性の方もOK) 完全予約制 (日曜休日)

住所: 449 Kapahulu Ave., #204
Honolulu, HI 96815
TEL: 808-255-4966

トラベル・ツアー

◆ウイトラベル (UI TRAVEL)

信頼と実績で創業18年

ハワイの日本人旅行会社です。

わがまま貸切チャーター

お好きな所にご案内(日本人ドライバー、車種はベンツ、4名様乗車可能)1時間\$25(チップ別)ただし4時間以上こちらは1台の貸切料金で大変お得です!

これ以外、何でもご相談下さい。(短期のホテル、コンドミニアムを格安シニア料金にてご紹介出来ます。)

http://www.uitravel.com

http://ameblo.jp/uitravel (ブログ)

☎808-371-4554 (ハワイから)

☎050-5534-5097 (日本から)

LINE:uitravel

ウイトラベル代表 宇井英一

(うい えいいち)



不動産・レンタルコンド

◆スターツインターナショナルハワイインク

ロイヤルクヒオ\$100 OFFワイキキ中心のコンド

http://www.startshawaii.com

お申込みの際はプロモーション記入欄、お問合せ内容欄に「HISLEA会員」と明記。

不動産売買・管理、税務申告までご相談は信頼と実績のスターツへ ☎ 808-947-2280

info@startshawaii.com



不動産・レンタルコンド

◆フォガティ不動産

42年のキャリアにお任せください

ハワイの不動産売買・賃貸物件探しから大切なご所有物件の管理まで「売る」「買う」「貸す」「借りる」を日本語で丁寧に総合サポート致します。住宅物件ほか商業物件やゴルフ場売買も取り扱います。42年のキャリアにお任せください
☆当社新商品「シーズンシェア90」及び「エクスクルーシブ6」: 2ヵ月~3ヵ月間の所有権
☆無料コンサルティング(1時間)

☆2015年4月2冊目となる著書「満点のハワイ」出版
☆ハワイの不動産情報満載「フォガティ不動産ニュースレター」も3ヵ月毎に発行。定期購読も随時受付。年間購読費30ドル(消費税込み)

http://www.fogartyhawaii.com

425Ena Rd. Suite A-1
Honolulu, HI 96815

☎808-955-5100

携帯 808-753-4131

fogarty@fogartyhawaii.com

ジーニー・三千代・フォガティ(B)

フォガティ不動産社長

全米不動産協会及びホノルル不動産協会名誉リアルター



不動産

◆リゾートハワイ不動産

ヒルトン・グランド・パケーションクラブタイムシェア

【リセール超お得情報】ホクラニ1ベッド6200ポイント偶数年利用\$3,900 (T-1764) ラグーン2ベッド7000ポイント奇数年利用\$4,000 (T-1843) グランドワイキキアン1ベッド7200ポイント毎年\$7,000 (T-1590)

【お問合せ先】リゾートハワイ不動産

Eメール: info@resorthawaii.us

代表 野田省三 ☎ 808-551-3250

レンタカーその他

◆(株)アクセス(ダラーレンタカー)

ダラーレンタカー現地払いを約10%割引など

ダラーレンタカー総販売代理店(株)アクセスではハワイシニアライフ協会会員向け優待料金や特典をご用意。ハワイでのレンタカー、コンドミニアム、ハワイクルーズプライド・オブ・アメリカ、タイムシェア説明会等お気軽にお問合せください。【会員特典】

・ダラーレンタカー: ハワイらしくくプラン現地払いを約10%割引

・クラシック・リゾート: マウイ&ハワイ島の

コンドミニアム7泊以上連泊で10%割引

・プライド・オブ・アメリカ(クルーズ):

オンボードクレジットお一人様\$100進呈

・クラブ・ウィングダム: タイムシェア説明会参加

で\$100商品券&1,000円分のグルメ券進呈

〒103-0023東京都中央区日本橋本町1-5-11

KDC日本橋ビル6階

☎: 03-3242-1055 (ダラーレンタカー)

03-3242-1060 (アクセスホテルズ)

営業時間: 月~金 9:30am-5:30pm

レンタカー

ワンズレンタカー ワイキキサンドピラ店

レンタカー基本料金20%割引

日本で300店舗以上展開しているレンタカーFCのハワイ1号店です。会員の皆様には、すべてのクラスでレンタカー基本料金を20%割引いたします。料金には追加補償を含む保険代・税金等が含まれます。コンパクトクラス一般価格\$82が\$65、さらに長期ご利用は割引制度がございます。また、追加保険が必要で無い場合も、特別料金でお貸しいたします。詳しくは、お電話でお気軽にお問合せ下さい。

住所: 2375 Ala Wai Blvd., Honolulu,

Hawaii 96815 Waikiki sandvilla

http://www.ones-rent.com/

電話: (808) 745-3670

担当: 宮田 一也



会員お得情報

ご利用の際は会員証のご提示が必要です。 ◆印は当協会会員です。(地域別・業種別にあいうえお/ABC順で表示)

オアフ島

レストラン

ALOHA KITCHEN 噂の隠れ家レストラン!

新鮮なフルーツをふんだんに使ったスフレパンケーキ、新食覚!ふわふわもちもち感がたまらない美味しさ!シェフの創作料理も多数。ハワイ産の素材を使った美味しいメニューを是非お試しください。

【営業時間】

火~土: 8:00am-1:00pm & 6:00pm-10:00pm

日&月: 8:00am-1:00pm

住所: 432 Ena Road, Honolulu, HI 96815

☎: 808-943-6105

レストラン

つくね家 お食事10%引き

自慢のつくねとつくね家ならではの料理とおもてなしを是非ご堪能ください。

1442 University Ave.

Honolulu, HI 96822

☎808-943-0390

マウイ島

レストラン

Antonio's (イタリア料理) 10%割引

Longs Center,
1215 South Kihei Road

☎ 808-835-8800

レストラン

一カ鍋レストラン 4名様まで10%割引(ランチを除く)

ハワイ初の鍋専門店。ランチは10.95ドル、夜は20.95ドルから鍋をご用意、10種類以上の鍋からお選びいただけます。アラモアナショッピングセンター、ロングス・ドラック側から徒歩5分。

510 Piikoi St. #102

☎ 808-589-2299

レストラン

義経(和食) 本物の職人が生み出すこだわりの和食。 10%割引(ランチスペシャルを除く)

ワイキキにありながらローカル、リピーターで賑わう暖かい雰囲気常連客をひきつけます。

2586 Kalakaua Ave.

Honolulu, HI 96815

パーク・ショア・ワイキキ1階

☎ 808-926-5616

レストラン

◆カヒリ・レストラン®(アメリカ・ローカル料理) 15%割引(ビュッフェ除く)

マウイ島中心、カフルイ空港から10分のカヒリ・ゴルフコース内。地元新聞読者投票「マウイのベスト賞」数々受賞。金曜夜のビュッフェ、サンデーランチは大好評!ハレアカラ火山と南北両岸に広がる海の展望。

毎日営業 昼食11:00am~

www.KahiliRestaurant.com

☎ 808-242-6000

レストラン

踊子 居酒屋風海鮮日本料理

創業42年、味の信頼を守り続けたワイキキの老舗。100種以上の居酒屋メニューと和定食、寿司、刺身、鍋料理。めん類、丼もあり。ランチは11:00amから、夜中24時まで通じて営業

1680 Kapiolani Blvd. #F8

☎808-955-6555

www.odorikohawaii.com

レストラン

レストラン サントリー・ホノルル店

ディナー料金10%Off

ランチ:アイスクリーム進呈

スペシャルメニュー、飲み物を除く (注文時に会員証提示)

当店は厳選された食材を美味しく調理、安心してお召し上がりいただける料理を提供いたします。「和食」「鉄板」「すしカウンター」の3つのダイニングからお選びいただけます。

ランチ 月~金11:30AM~1:30PM

土、日12:00PM~2:00PM

ディナー 毎日5:30PM~9:30PM

場所:ロイヤルハワイアンセンター3階

連絡先: ☎ 808-922-5511

http://www.restaurantsuntory.com

レストラン

がぜんホノルル店 10%割引

手造り豆腐と創作料理の居酒屋。個室もあり。ハワイ産の素材を使ったメニューも豊富でローカルにも大人気。ワイキキから車で10分。

☎ 808-737-0230

http://www.e-k-c.co.jp/tenpo/honolulu/

掲載ご希望は

Eメール yoko@hawaiiseniorlife.org

又は☎808-428-5808(下吉)まで

(A) 150字程度: \$10/月

(B) 300字程度: \$20/月

1年単位でお申し込み下さい。

途中、原稿の変更はOKです。

「ハワイ便り」「イベント予定」に会員様の事業広告を添付してお送りします。

詳細は yoko@hawaiiseniorlife.org までお問い合わせください。

